

GC FujiCEM® 2**RADIOPAQUE REINFORCED GLASS IONOMER LUTING CEMENT**

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- Cementación de metal-basado inlays, onlays, crowns y bridges
- Cementación de resín inlays, onlays, crowns y bridges
- Cementación de all cerámica inlays
- Cementación de fuerza (e.g. zirconia basado, litio disilicato, etc.) all cerámica inlays, onlays, crowns and bridges
- Cementación de metal, cerámica y postes de fibra

CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- Avoid use of the product in patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylate monomers and methacrylic polymer.

IDENTIFICATION OF PARTS (Fig. 1)

- Paste Pak Cartridge SL (Slide and Lock System)
- Cover 2. Inner plunger 3. Cartridge tip 4. Sleeve
- Paste Pak Dispenser
5. Mixing Tip SL 6. Lever 7. Sliding block 8. Piston release
- GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL
- GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL with intraoral tip

DIRECTIONS FOR USE

Paste / Paste ratio (g/g)

Mixing time (sec.)

Working time (min., sec.) (at 23°C) (from start of mixing)

Final finishing commencing time (min., sec.) (after sealing the restoration)

2.0 / 1.0

10'-15'

2'15"

4'30"

PASTE PAK CARTRIDGE SL LOADING

Make sure that the piston is completely retracted into the dispenser (Fig. 2).

Note: To assist the piston, push the piston release and at the same time pull the sliding block (on the underside of the dispenser) with fingers.

2. Load the cartridge into the Paste Pak Dispenser (Fig.3). Ensure that the **▲** mark on the cartridge lines up with the **▲** mark on the Paste Pak Dispenser as illustrated. Then turn the cartridge fully to the right position.

3. After cartridge loading, push the piston release forward until it stops (Fig. 4).

4. Push the piston release forward.

Note: To remove the cartridge, retract the piston fully and turn the cartridge back to the marked positions.

A. CEMENTATION TECHNIQUE – AUTOMIXING WITH GC FujiCEM 2 MIXING TIP SL**1. TOOTH PREPARATION**

- Prepare tooth in usual manner. For pulp capping, use calcium hydroxide.
- Clean the prepared tooth with pumice and water.

Note: 1) NaOCl, EDTA o Chlorhexidine se pueden utilizar para limpiar el diente preparado. No utilice sustancias como el H₂O₂ (peróxido de hidrógeno) y otros desinfectantes ya que pueden reducir la fuerza de unión.

2) Use GC Fuji PLUS CONDITIONER on the prepared tooth surface for 2 seconds for optimal adhesion.

3) When increased retention is required, use ceramic in-mold posts; use a ceramic primer such as GC FujiCEM PRIMER (GC) and follow manufacturer's instructions.

c) Rinse thoroughly with water. Remove excess moisture by blotting with a cotton pellet or gently blowing with an oil-free air, DO NOT DESICCATE. Prepared surfaces should appear moderately moist.

2. RESTORATION PREPARATION

Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturers instructions.

3. DISPENSING AND AUTOMIXING

- Remove the cartridge cover.
- Before every use, check the two openings of the cartridge tip and confirm the pastes are at the same level to ensure even flow from the cartridge.

Note: Before dispensing the first time from a new cartridge or after a long interval in between use, brief dispensing of the paste can be performed.

c) Attach the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL on the cartridge. Push the mixing tip completely until the end (Fig. 5-1). Hold the sides of the sleeve and slide it forward to lock the mixing tip (Fig. 5-2).

Note: 1) Make sure GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL is securely attached to the cartridge. If not, remove the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL and reattach.

If the material has been refrigerated, leave the cartridge in room temperature for 10 minutes.

d) Set the adjusting guide to the front of the lever (Fig. 6).

Note: Before dispensing the material into the appliances, bleed a small amount of the mixed paste

e) Slowly depress the lever to dispense the material into the appliance.

f) After dispensing, release the lever. Slide the sleeve backward and remove the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL (Fig. 7). Clean the cartridge tip and always replace the cartridge cover after use.

1) Do not leave the used GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL on the cartridge for a long period of time.

2) The amount of residual material in the cartridge can be confirmed by the position of the outer plunger seen through the cylinders. When only a small amount of paste remains in the cartridge, the paste may not be dispensed from the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL.

3) To avoid damage to the dispenser with the cartridge and mixing tip.

4. CEMENTATION

a) Coat the internal surface of the restoration with sufficient cement and seal immediately. The working time is 2 minutes (5 seconds from start of mixing at 23°C (74°F). Higher temperature will shorten the working time.

b) Maintain moderate pressure and make sure restoration remains in place. Start removing excess cement when seen with the excess cement feels rubbery.

c) Finishing can be started 4 minutes 30 seconds after sealing the restoration.

B. CEMENTATION TECHNIQUE – HANDMIXING**1. TOOTH PREPARATION**

Refer to A. 1.

2. RESTORATION PREPARATION

Refer to A. 2.

3. DISPENSING

- Remove the cartridge cover.
- Depress the lever to dispense the required amounts of paste onto the mixing pad.

Note: 1) Before dispensing the first time from a new cartridge or after a long interval in between use, brief dispensing of the paste can be performed.

2) The adjusting guide can be moved forwards or backwards to change the quantity of material to be dispensed (Fig. 8).

3) Position of adjusting guide for one inlay.

4) Position of adjusting guide for one crown.

While depressing the lever (Fig. 9-1), level and cut off the extruded material from the cartridge tips by moving the cartridge and dispenser to a vertical position on the mixing pad (Fig. 9-2).

5) When dispensing, hold the cartridge and dispense parallel at 90° to the cartridge tips are retracted into the cartridge. Clean the cartridge tip and replace the cartridge cover.

Note: The amount of residual material in the cartridge can be confirmed by the position of the sliding block on the underside of the dispenser. As the cartridge cylinders are translucent the residual amount can also be confirmed by the position of the inner plunger seen through the cylinders.

4. MIXING

After dispensing, spread the two pastes thinly on the mixing pad using a plastic spatula. Mix thoroughly, by lapsing strokes, for 10 seconds. Be careful not to incorporate air bubbles.

Note: 1) Larger amount of paste requires a longer mixing time (15 seconds).

2) Do not mix GC FujiCEM 2 pastes with other materials.

5. CEMENTATION

Refer to A. 4. Refrigeration of the cartridge is recommended to extend the working time.

CLEANING / STERILIZATION OF PASTE PAK DISPENSER

For cleaning and sterilization of PASTE PAK DISPENSER, refer to the respective instructions for use.

SHADE

Light Yellow

STORAGE

Recommended for optimal performance, store at room temperature away from heat, moisture and direct sunlight (4-25°C (39.2-77.0°F)).

CLEANING AND DISINFECTING RECOMMENDATION

MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: To avoid cross-contamination between patients this device requires high-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration.

DISINFECTANT: 70% Isopropyl Alcohol.

DO NOT IMMERSE: Throughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

PACKAGES

1. GC FujiCEM 2 Automix

Paste Pak Cartridge SL (13.3g / 7.2 mL) (2), GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL (42)

2. GC FujiCEM 2 Refill

Paste Pak Cartridge SL (13.3g / 7.2 mL) (2), with mixing pad (No. 22)

3. GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL

Paste Pak Cartridge SL (13.3g / 7.2 mL) (1), GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL (20), GC FujiCEM 2 Dispenser (1)

4. Paste Pak Dispenser (1)

CAUTION

1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact with rubber dam and/or cotton越好, use a cloth soaked in alcohol. Do not flush the rubber dam or cotton越好, use a cloth soaked in alcohol.

2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

3. Rare cases metal may sensitivity to some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of Paste Pak Dispenser (mid-chain alkyl aluminum silicate) and refer to a physician.

4. Store Paste Pak Dispenser away from chemicals such as sodium fluoride containing halogen element. Otherwise the dispenser may dissolve.

5. GC Fuji PLUS CONDITIONER contains 2% Ferric Chloride. It is not recommended to use GC Fuji PLUS CONDITIONER in combination with products containing Epinephrine as this may stain oral tissues.

6. Do not use GC FujiCEM 2 in combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder GC FujiCEM 2 from setting or bonding properly.

7. This GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL (including intraoral tip) is for single use only. To prevent cross contamination between patients, do not reuse the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL. The GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL, the GC FujiCEM 2 Mixing Tip SL cannot be sterilized in an autoclave or oven.

8. In rare cases, the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

9. Personal Protective Equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should also be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available for the Americas at:

<http://www.gcamerica.com>

They can be obtained from your supplier.

Last Revised: 04/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso.

Última revisión: 04/2019

GC FujiCEM® 2**IONOMERO DE VIDRIO REFORZADO RADIOPACO**

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

INSTRUCCIONES RECOMENDADAS

- Cementación de inlays, onlays, coronas y puentes de metal.
- Cementación de inlays, onlays, coronas y puentes de resina.
- Cementación de todo tipo de inlays de cerámica.
- Cementación de metal, cerámica y postes de fibra.

CONTRADINGICACIONES

- Cofas en pulpa dental.
- Evite el uso del producto en pacientes con alergias conocidas al cemento de ionómero de vidrio, metacrilato y metacrilato o polímeros de metacrilato.

COMPONENTES (Fig. 1)

- Cartucho Paste Pak SL (sistema Slide y Lock)
- Tapa 2. Embolo interior 3. Punta del cartucho 4. Cubierta
- Dispensador de pasta
- Piston 6. Guía de ajuste 7. Palanca 8. Bloque deslizante 9. Pistón de liberación
- GC FujiCEM 2 Punta de Mezclador SL
- GC FujiCEM 2 Punta de Mezclador SL con punta intraoral

INSTRUCCIONES DE USO**Proporción Pasta/Pasta (g/g)**

2.0 / 1.0

Tiempo de mezcla (seg.)

10'-15'

Tiempo de trabajo (min., seg.) a 23°C desde el comienzo de la mezcla

2'15"

Tiempo de acabado final (min., seg.) tras cocinar la restauración

4'30"

COLOCACIÓN DEL CARTUCHO DE PASTA SL

1. Asegúrese de que el pistón está completamente retraído en el dispensador (Fig. 2).

Nota: Para retirar el pistón, deje el dispensador al mismo tiempo el bloqe deslizante (en la parte inferior del dispensador) y tire del pistón.

2. Cargue el plástico en el dispensador de pasta (Fig.3). Haga coincidir las líneas marcadas **▲** en el cartucho con la marca **▲** del dispensador de pasta como muestra el dibujo. Haga girar el cartucho hasta alcanzar la posición deseada.

3. Tras cargar el cartucho, empújelo el pistón deslizante hacia delante hasta que se detenga (Fig. 4).

a) Empuje el pistón deslizante hacia delante.

b) No empuje hasta alcanzar el topo.

Nota: Para retirar el cartucho, retrotraiga el pistón completamente y haga girar el cartucho hasta hacer coincidir de nuevo las marcas.

A. TÉCNICA DE CEMENTACIÓN – AUTOMEZCLADO CON GC FujiCEM 2 PUNTA DE MEZCLADO SL**1. PREPARACIÓN DEL DIENTE****2. PREPARACIÓN DE LA RESTAURACIÓN****3. PASTA MEZCLADA****a) Retire la tapa del cartucho.****b) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta al bloq.**

Nota: Antes de dispensar por primera vez un nuevo cartucho o tras un largo intervalo desde el último uso, ejerza una ligera presión sobre la punta del cartucho.

c) Coloque GC FujiCEM 2 Punta de Mezclador SL en el cartucho. Empuje la punta de mezcla completamente hacia el fondo de la cavidad.

Nota: 1) Asegúrese de que la GC FujiCEM 2 Punta de Mezclador SL se ajusta con seguridad al cartucho. Si no es así, retírela y vuéla a colocar (Fig. 5-2).

2) Si el material no ha sido refrigerado, déjelo a temperatura ambiente durante 10 minutos.

d) Coloque la guía de regulación delante de la palanca (Fig. 6).

Nota: Antes de dispensar, mezcle el material dentro del aplicador, dejé fluir una pequeña cantidad de la pasta mezclada en la boca del aplicador.

e) Suavemente, pulse la palanca para dispensar el material dentro del aplicador.

f) Tras dispensar el material, retire el aplicador. Para limpiar el aplicador, pulse la palanca para dispensar el material dentro del aplicador.

g) Quite el aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

h) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

i) Antes de dispensar por primera vez un nuevo cartucho o tras un largo intervalo entre usos, deje salir un poco de pasta del aplicador.

j) Posicione la guía de regulación detrás de la boca del aplicador.

k) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

l) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

m) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

n) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

o) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

p) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

q) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

r) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

s) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

t) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

u) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

v) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

w) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

x) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

y) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

z) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

aa) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

bb) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

cc) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

dd) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ee) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

ff) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

gg) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

hh) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ii) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

jj) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

kk) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

ll) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

mm) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

nn) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

oo) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

pp) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

qq) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

rr) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ss) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

tt) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

uu) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

vv) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ww) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

xx) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

yy) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

zz) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

aa) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

bb) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

cc) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

dd) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ee) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

ff) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

gg) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

hh) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

ii) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

jj) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

kk) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

ll) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

mm) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

nn) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

oo) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

pp) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

qq) Pulse la palanca para dispensar la cantidad necesaria de pasta del aplicador.

rr) Quite la boca del aplicador y vuélvalo para limpiar la boca del aplicador.

GC FujiCEM® 2

CIMENT VERRE-IONOMÈRE RENFORCÉ RADIOPAQUE POUR SCELLEMENT

A utiliser par un professionnel de l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS

- Scellement d'hypophyses courtes, bridges à base métallique
- Scellement de toutes sortes de ponts et bridges
- Scellement de tous les inlays céramiques
- Scellement puissant des couronnes et bridges tout céramique (à base de zirconium)
- Scellement des tenons fibre de verre, céramique et métallique

CONTRE INDICATIONS

- Coronnes en titane

2. Evitez l'utilisation de ce produit chez des patients souffrant d'allergies connues au verre-ionomère, au monomère méthacrylate ou au polymère méthacrylate.

IDENTIFICATION DES ELEMENTS (Fig. 1)

- Cartouche de pâte SL (système Slide & Lock)
- Capuchon de protection interne 3. Embout de la cartouche 4. Cartouche
- Distributeur de pâte
- Piston 6. Guide de ajustement 7. Levier 8. Bloc coulissant 9. Piston de retrait

MODE D'EMPLOI

Ratio Pâte/Paste (g/g)	2,0 / 1,0
Temps de mélange (sec.)	10'-15'
Temps de mélange (min., sec.) (à 23°C) (à partir du début du mélange)	2'15"
Finition après (min., sec.) (après la prise de la restauration)	4'30"

CHARGEMENT DE LA CARTOUCHE PASTE PAK SL

1. Assurer que le piston est complètement rétracté dans le distributeur (Fig. 2).

- Pour insérer le piston, pousser sur le piston de retrait et dans le même temps avec le doigt, le bloc coulissant (au-dessous du piston) (Fig. 2).
- Charger la cartouche dans le distributeur (Fig. 3). Assurez-vous que les marques à l'embout de la cartouche sont alignées avec les marques à l'aide du distributeur comme illustré. Puis tourner la cartouche complètement dans la bonne position.
- Apres avoir chargé la cartouche, pousser le piston jusqu'à ce qu'il s'arrête (Fig. 4).
- Pour faire le piston vers l'avant.

Note:

- Pour faire la cartouche, rétractez complètement le piston et tournez la cartouche dans la position initiale.

A. TECHNIQUE DE SCELLEMENT - AUTOMELANGE AVEC GC FujiCEM 2 EMBOUT DE MELANGE SL

1. PRÉPARATION DE LA DENT

Assurez-vous que la dent est parfaitement préparée et manipulée selon les instructions du fabricant.

Note:

- 1) Hydratation de calcium EDTA ou la chlorhexidine peuvent être utilisés pour nettoyer les surfaces préparées de la dent. Ne pas utiliser de substances telles que H₂O₂ (peroxyde d'hydrogène) ou tout autre désinfectant qui pourrait altérer la force d'adhésion.
- 2) Si vous utilisez EDTA, la dent préparée peut être traitée avec le conditionneur GC Fuji Plus pendant 20 secondes pour aider à éliminer les résidus.
- 3) Lorsque vous préparez la dent pour les éléments protéthiques de céramique, utiliser un appareil à céramique tel que le CEREC PRIMER II (GC) et suivre les directives du fabricant. Rincer soigneusement à l'eau. Sécher doucement avec une boulette de coton ou avec une serviette. NE PAS UTILISER D'EAU CHAUDE. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la surface de la préparation apparaît humide (brillante).

2. PRÉPARATION DE LA RESTAURATION

Assurez-vous que la restauration est parfaitement préparée et manipulée selon les instructions du fabricant.

Note:

- 1) Avant toute utilisation, vérifier la bonne ouverture des embouts de la cartouche et assurez-vous que les pistons sont au même niveau pour garantir un bon écoulement de la cartouche.
- 2) Avant toute utilisation, vérifier la bonne ouverture des embouts de la cartouche et assurez-vous que les pistons sont au même niveau pour garantir un bon écoulement de la cartouche.

Note:

- 1) Fixez l'embout de mélange (GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL) sur la cartouche. Poussez à fond l'embout (Fig. 5-1). Maintenez les côtés de la cartouche et faites-la glisser vers l'avant pour visseler l'embout mélangeur (Fig. 5-2).

Note:

- 1) Assurez-vous que GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL est bien attaché à la cartouche. Si ce n'est pas le cas, retirer l'embout et recommencer l'opération (Fig. 5-2).
- 2) Si le matériau a été prélevé, laisser la cartouche à température ambiante pendant 10 minutes.

Note:

- 1) Positionner le guide d'ajustement sur le devant du levier (Fig. 6).
- 2) Soulever le levier pour distribuer les éléments.

Note:

- 1) Avant de distribuer la pâte pour recouvrir les matériaux, faire sortir une petite quantité de pâtes mélangées sur un bloc.

Note:

- 1) Abaissez doucement la levier pour recouvrir les matériaux.
- 2) Pour éviter d'interférer avec l'embout de mélange, pousser simultanément GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL et le bouton de libération d'une seule main, et tourner doucement un boulon à l'autre la partie de l'embout de mélange avec l'autre main (Fig. 7).

Note:

- 1) Ne pas laisser dépasser une longue période l'embout de mélange sur la cartouche.
- 2) La quantité de matière restant dans la cartouche peut être vérifiée par la position du bloc coulissant sur le piston. Si le piston est trop bas, il sera nécessaire de remplacer le piston.

Note:

- 1) Lorsque la levier est relâché après distribution, les excédents de pâtes au niveau des embouts se rétractent dans la cartouche. Nettoyer l'embout et remplacer le capuchon de la cartouche.

Note:

- 1) La quantité de matière restant dans la cartouche peut être vérifiée par la position du bloc coulissant sur le dessus du distributeur. Dans la mesure où les cylindres sont remplis, la quantité résiduelle de matière peut également être confirmée par la position du piston interne dans les cylindres.

Note:

- 1) Après la distribution, incorporer et étailler le matériau en fine couche sur le bloc de mélange en utilisant une spatule en plastique. Mélanger soigneusement, en tournant, pendant 10 secondes. Faire attention de ne pas incorporer de bulles d'air.

Note:

- 1) Une quantité de pâtes plus importante nécessite un temps de mélange plus long (15 secondes).
- 2) Ne pas mélanger les pâtes avec d'autres matériaux.

Note:

- 1) SCELLEMENT

Se reporter à la section A.4. La réfrigération de la cartouche est recommandée pour allonger le temps de travail.

B. TECHNIQUE DE SCELLEMENT - MELANGE MANUEL

1. PRÉPARATION DE LA DENT

Se reporter à la section A.1.

2. PRÉPARATION DE LA RESTAURATION

Se reporter à la section A.2.

3. DISTRIBUTION

Retirer le capuchon de la cartouche.

Note:

- 1) Appuyer sur le levier pour distribuer la quantité de pâte désirée sur le bloc de mélange.

Note:

- 1) Assurez-vous que la quantité distribuée dans la cartouche est suffisante pour positionner immédiatement. Le temps de travail est de 2 minutes 15 secondes à partir du début du mélange (23°C).

Note:

- 1) Le guide d'ajustement peut être utilisé pour modifier la quantité de pâte à distribuer (Fig. 8).

Note:

- 1) Pendant que vous abaissez le levier (Fig. 9-1), égalisez et coupez la quantité de matière extraite de l'embout de la cartouche en positionnant la cartouche et le distributeur en position verticale (Fig. 9-2).

Note:

- 1) Lorsque le levier est relâché après distribution, les excédents de pâtes au niveau des embouts se rétractent dans la cartouche. Nettoyer l'embout et remplacer le capuchon de la cartouche.

Note:

- 1) La quantité de matière restant dans la cartouche peut être vérifiée par la position du bloc coulissant sur le dessus du distributeur. Dans la mesure où les cylindres sont remplis, la quantité résiduelle de matière peut également être confirmée par la position du piston interne dans les cylindres.

Note:

- 1) APRÈS LE MELANGE

Se reporter à la section A.4.

C. CONSERVATION

Recommande pour un rendement optimal, conserver à température ambiante loin de la chaleur, de l'humidité et de la lumière directe du soleil (+25°C) (39,2-70°F).

D. NETTOYAGE ET STÉRILISATION DU DISTRIBUTEUR DE PÂTES

Pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'éteindre. Jeter le dispositif s'il est endommagé.

NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'aséchement et l'accroissement des contaminants. Desinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales/nationales.

E. CONDITIONS DE MÉTIER

Se reporter à la section A.2.

F. SYSTÈME DE DISTRIBUTION MULTIFONCTION

Pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'éteindre. Jeter le dispositif s'il est endommagé.

NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'aséchement et l'accroissement des contaminants. Desinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales/nationales.

G. AVERTISSEMENT

1. En cas de contact avec les tissus creux ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton enduit d'alcool. Rincer à l'eau. Pour éviter tout contact, une dique en caoutchouc et/ou un beurre de cacao peuvent être utilisés pour isoler le champ opératoire des tissus.

2. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.

3. Dans certains cas, la matière peut entraîner, chez certaines personnes, des réactions allergiques. Si une réaction allergique survient, arrêter le produit, cesser d'utiliser le Paste Pak Dispenser (Nikel plqué aluminium) et consulter un médecin.

4. Conserver le distributeur de pâtes loin de produits chimiques comme la tincture d'iodine contenant de l'iode. L'éviter au maximum.

5. GC Fuji Plus Conditioner contient 2% de chrome ferrique. Il est recommandé de ne pas utiliser GC Fuji Plus Conditioner en combinaison avec des produits contenant de l'Epinephrine au risque de coloration du tissu buccal.

6. Ne pas utiliser GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL (y compris l'embout intra-oral) si l'embout est cassé ou endommagé.

7. Le GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL (y compris l'embout intra-oral) est à usage unique. Pour éviter la contamination croisée entre les patients, ne pas réutiliser le GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL. Le GC FujiCEM 2 Embout de Mélange SL ne peut pas être stérilisé à l'autoclave ou bain marin.

8. Dans de rares cas, ce produit peut entraîner des réactions allergiques chez certaines personnes. Si une réaction allergique survient, arrêter le produit et consulter un médecin.

10. De l'équipement de protection individuelle (EPI), tel que des gants, des masques faciaux et des lunettes protectrices devraient toujours être portés.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme matières dangereuses conformément au SGH. Toujours prendre connaissance des fiches de sécurité des produits disponibles sur le site Web pour les Amériques au: <http://www.gcamericas.com>

Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Dernière mise à jour : 04/2019

GC FujiCEM® 2

CIMENTO DE IONÔMERO DE VIDRO REFORÇADO RADIOPACO PARA CIMENTAÇÃO

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES

1. Scellement d'hypophyses courtes, bridges à base métallique
2. Scellement de toutes sortes de ponts et bridges
3. Scellement de tous les inlays céramiques
4. Scellement puissant des couronnes et bridges tout céramique (à base de zircônio)
5. Scellement des tenons fibra de vidro, céramica e metálico

CONTRA-INDICAÇÕES

1. Necessidade de proteção pulpar.

2. O uso deste produto deve ser evitado em pacientes com alergia conhecida a cimentos de ionômero de vidro, monómero de metacrilato ou polímero de metacrilato.

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS (Fig. 1)

1. Cartucho Paste Pak SL (sistema Slide & Lock)
2. Capuchão de proteção interna 3. Embout da cartouche 4. Manga
5. Distribuidor de pasta
6. Piston 7. Guia de ajustamento 8. Bloco coulissante 9. Piston de retração

INSTRUÇÕES DE USO

Proporção Pasta / Pasta (g/g)

Tempo de mistura (seg.)

Tempo de trabalho (min., seg.) (a 23°C) (desde o inicio da mistura)

Tempo de secagem dentro da cavidade oral (min., seg.)

CARREGAR O CARTUCHO PASTE PAK SL

1. Assegure-se de que o embolo está completamente recuado para dentro do dispensador (Fig. 2).

Nota:

Para fazer recuar o embolo, empurre a patilha de liberação do embolo e, simultaneamente, puxe o bloco coulissante (ao lado do bloco do dispensador) com os dedos.

2. Carregue o cartucho no Dispensador Paste Pak (Fig. 3). Assegure-se de que a marca ▲ no dispensador Paste Pak coincide com a marca ▲ no dispensador Paste Pak, conforme ilustrado. Em seguida, rode o cartucho para cima e para baixo para fixar o bloco coulissante.

3. Depois de carregar o cartucho, empurre a patilha de liberação do embolo até parar (Fig. 4).

a) Empurre a patilha de liberação do embolo para a frente

b) Não puxe a parte de cima

Nota:

Para retirar a cartoucho, faça recuar o embolo completamente e rode o cartucho para as posições marcadas.

A. TÉCNICA DE CIMENTAÇÃO – AUTOMISTURA COM GC FujiCEM 2 PONTA MESCUDORA SL

1. PREPARAÇÃO DO DENTE

2. PROTEÇÃO PULPAR

3. PREPARAÇÃO DA RESTAURAÇÃO

4. PREPARAÇÃO DA RESTAURAÇÃO

5. PREPARAÇÃO DE MISTURA

6. PREPARAÇÃO DE AUTOMISTURA

7. RETIRADA DO DISTRIBUIDOR DE PÂTES

8. ESTERILIZAÇÃO

9. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO

10. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

11. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

12. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

13. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

14. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

15. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

16. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

17. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

18. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

19. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

20. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

21. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

22. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

23. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

24. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

25. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

26. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

27. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

28. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

29. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

30. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

31. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

32. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

33. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

34. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

35. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

36. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

37. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

38. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

39. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

40. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

41. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

42. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

43. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

44. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

45. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

46. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

47. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

48. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

49. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

50. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

51. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

52. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

53. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

54. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

55. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

56. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

57. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

58. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

59. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

60. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

61. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

62. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

63. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK

64. LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO DISPENSADOR PASTE PAK